

NIGHT OF SILENCE

by Daniel Kantor

*1. Cold are the people, Winter of life,
We tremble in shadows this cold endless night,
Frozen in the snow lie roses sleeping,
Flowers that will echo the sunrise,
Fire of hope is our only warmth,
Weary, its flame will be dying soon.*

*2. Voice in the distance, call in the night,
On wind you enfold us you speak of the light,
Gentle on the ear you whisper softly,
Rumors of a dawn so embracing,
Breathless love awaits darkened souls,
Soon will we know of the morning.*

*3. Spirit among us, Shine like the star,
Your light that guides shepherds and kings from afar,
Shimmer in the sky so empty, lonely,
Rising in the warmth of your Son's love,
Star unknowing of night and day,
Spirit we wait for your loving Son.*

ĐÊM THANH BÌNH

mh tạm phỏng dịch

*1. Lạnh căm màn đêm trường, mùa đông trần gian
Thế nhân rét run màn đêm bủa vây như vô tận
Vùi sâu trong sương tuyết, giá băng bao bông hồng
Ngàn hoa kia sẽ tươi nở với mặt trời
Ám tâm can chỉ là niềm vọng trông
Lắt leo hy vọng tàn phai trong đêm.*

*2. Vọng vang từ xa vời, vọng trong màn đêm
Gió sương bao trùm - Bình minh Chúa hứa ban rạng ngời
Nhẹ nhàng bên tai con, Chúa khẽ ru êm đềm
Lời truyền từ xa xưa ánh ban mai hồng
Thắm yêu thương đang đợi hồn u mê
Ánh dương sẽ dần tỏa lan muôn phương.*

*3. Thần linh ngự nơi này, rạng như vì sao
Đẫn đưa mục đồng, và đưa lối vua từ xa vời
Bầu trời đêm quạnh hiu, ánh lung linh sao lạ
Bừng lên trong Tình Yêu tỏa nơi Con Trời
Chiếu soi muôn muôn đời, ngày như đêm
Chúng con hợp lòng chờ mong Con Yêu Cha.*

Kỷ niệm mùa Vọng 2010

Dec 06

Mỹ Hạnh